



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtionionde årgången

27 juni 2016

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2016/C 232/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2016/C 232/02	Mål C-95/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgerichts Hannover (Tyskland) den 17 februari 2016 – Angelika Eckert mot Société Air France SA	2
2016/C 232/03	Mål C-166/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberlandesgericht Celle (Tyskland) den 22 mars 2016 – Tui Deutschland GmbH mot Stefan Düren	2
2016/C 232/04	Mål C-174/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Verwaltungsgericht Berlin (Tyskland) den 24 mars 2016 – H. mot Land Berlin	3
2016/C 232/05	Mål C-178/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 24 mars 2016 – Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA e Guerrato SpA mot Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP), Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)	4

2016/C 232/06	Mål C-204/16 P: Överklagande ingett den 11 april 2016 av SolarWorld AG av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 1 februari 2016 i mål T-141/14, SolarWorld AG m.fl. mot Europeiska unionens råd	5
2016/C 232/07	Mål C-205/16 P: Överklagande ingett den 11 april 2016 av SolarWorld AG av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 1 februari 2016 i mål T-142/14, SolarWorld AG m.fl. mot Europeiska unionens råd	6
2016/C 232/08	Mål C-225/16: Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den 22 april 2016 – brottmål mot Mossa Ouhrami	7
2016/C 232/09	Mål C-232/16 P: Överklagande ingett den 20 april 2016 av da Simet SpA av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 3 mars 2016 i mål T-15/14, Simet mot kommissionen	7

Tribunalen

2016/C 232/10	De förenade målen T-322/14 och T-325/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – mobile. international mot EUIPO – Rezon (mobile.de) (EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket och EU-figurmärket mobile.de — Det äldre nationella figurmärket mobile — Verkligt bruk av det äldre varumärket — Artikel 15.1, artikel 57.2 och artikel 76.2 i förordning (EG) nr 207/2009 — Regel 40.6 i förordning (EG) nr 2868/95)	9
2016/C 232/11	Mål T-384/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Italien mot kommissionen (EUGFJ — Garantifonden — EGFJ och EJFLU — Utgifter som undantagits från finansiering — Sektorerna för nötkreatur och får — Schablonmässig finansiell korrigering — Engångskorrigering — Artiklarna 48 och 69 i förordning (EG) nr 1782/2003 — Särskilda rättigheter — Motiveringsskyldighet)	9
2016/C 232/12	Mål T-468/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Holistic Innovation Institute mot kommissionen (Finansiellt stöd — Forskning — Sjunde ramprogrammet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007 – 2013) — Projekt eDIGIREGION — Kommissionens beslut att neka ett företag att delta — Talan om ogiltigförklaring — Tidsfrist för väckande av talan — Den tidpunkt då fristen börjar löpa — Avvisning — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Ideell skada — Tillräckligt klar överträdelse av en rättsregel som har till syfte att ge rättigheter till enskilda)	10
2016/C 232/13	Mål T-590/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Zuffa mot EUIPO (ULTIMATE FIGHTING CHAMPIONSHIP) ("EU-varumärke — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ULTIMATE FIGHTING CHAMPIONSHIP — Absoluta registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga som förvärvats till följd av användning — Motiveringsskyldighet — Omsättningskrets — Artikel 7.1 b och c, 7.2, 7.3 samt artikel 75 i förordning (EG) nr 207/2009")	11
2016/C 232/14	Mål T-643/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Red Lemon mot EUIPO – Lidl Stiftung (ABTRONIC) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ABTRONIC — Äldre EU-ordmärket TRONIC — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Det äldre varumärkets minsta ursprungliga särskiljningsförmåga — Risk för förväxling)	12
2016/C 232/15	Mål T-669/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Trioplast Industrier mot kommissionen (Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för industrisäckar av plast — Talan om ogiltigförklaring — Rättsakt mot vilken talan kan väckas — Upptagande till sakprövning — Skadeståndstalan — Dröjsmålsränta — Begreppet fordran som är säker, obestridd och förfallen till betalning — Proportionalitet — Rättssäkerhet — Principen om att straff och påföljder ska vara individuella — Rättslig grund saknas — Artikel 266 FEUF — Orsakssamband)	12

2016/C 232/16	Mål T-693/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Hamr - Sport mot kommissionen (Statligt stöd — Idrottsanläggningar som tillhandahålls av ideella organisationer — Drifts-eller investeringsstöd som syftar till att göra det möjligt att bygga, driva, underhålla, återuppbygga eller utveckla idrottsanläggningar som saknar vinstsyfte — Beslut i vilket det fastställs att stödet är förenligt med den inre marknaden — Artikel 107.3 c FEUF — Talan om ogiltigförklaring — Villkoret personligen berörd — Begreppet berörd part — Upptagande till sakprövning — Ingen påverkan på handeln i negativ riktning i en omfattning som strider mot det gemensamma intresset — Tveksamheter som motiverar inledandet av det formella granskningsförfarandet föreligger inte)	13
2016/C 232/17	Mål T-749/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Chung-Yuan Chang mot EUIPO – BSH Hausgeräte (AROMA) ("EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av ordmärket AROMA — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b och c i förordning (EG) nr 207/2009") . . .	14
2016/C 232/18	Mål T-750/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Ivo-Kermartin mot EUIPO – Ergo Versicherungsgruppe (ELGO) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ELGO — De äldre EU-ordmärkena och EU-figurmärkena ERGO — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Risk för förväxling — På varandra följande begränsningar av ansökan om registrering — Artikel 43.1 i förordning nr 207/2009 — Artikel 75 andra meningen i förordning nr 207/2009 — Rätten att yttra sig — Regel 69 i förordning (EG) nr 2868/95)	14
2016/C 232/19	Mål T-775/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Red Lemon mot EUIPO – Lidl Stiftung (ABTRONIC) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ABTRONIC — Äldre EU-ordmärket TRONIC — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Det äldre varumärkets minsta ursprungliga särskiljningsförmåga — Risk för förväxling)	15
2016/C 232/20	Mål T-776/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Red Lemon mot EUIPO – Lidl Stiftung (ABTRONICX2) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ABTRONICX2 — Äldre EU-ordmärket TRONIC — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Det äldre varumärkets minsta ursprungliga särskiljningsförmåga — Risk för förväxling)	16
2016/C 232/21	Mål T-844/14: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – GRE mot EUIPO (Mark1) (Unionsvarumärke — Ansökan om registrering som unionsvarumärke av ordmärket Mark1 — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	16
2016/C 232/22	Mål T-32/15: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – GRE mot EUIPO (Mark1) (EU-varumärke — Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket Mark1 — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	17
2016/C 232/23	Mål T-62/15: Tribunalens dom av den 13 maj 2016 – Market Watch mot EUIPO – El Corte Inglés (MITOCHRON) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket MITOCHRON — Äldre EU-ordmärke mito — Relativt registreringshinder — Förväxlingsrisk — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	18
2016/C 232/24	Mål T-298/15: Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Atlas mot EUIPO (EFEKT PERLENIA) (EU-varumärke — Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurkännetecknet EFEKT PERLENIA — Absolut registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009)	18

2016/C 232/25	Mål T-312/15: Tribunalens dom av den 13 maj 2016 – Market Watch mot EUIPO – Glaxo Group (MITOCHRON) (EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket MITOCHRON — Det äldre nationella ordmärket MIVACRON — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)	19
2016/C 232/26	Mål T-496/15: Tribunalens dom av den 13 maj 2016 – CX mot kommissionen (Överklagande — Personalmål — Tjänstemän — Disciplinärt förfarande — Disciplinåtgärd — Nedflyttning i lönegrad — Rätten till försvar — Artiklarna 4 och 6 i tjänsteföreskrifterna — Artikel 9 i bilaga IX till tjänsteföreskrifterna — Proportionalitetsprincipen — Uppenbart oriktig bedömning)	20
2016/C 232/27	Mål T-635/11: Tribunalens beslut av den 19 april 2016 – Regency Entertainment Psychagogiki kai Touristiki mot kommissionen (Statligt stöd — Ogiltigförklaring av den angripna rättsakten — Talan har förlorat sitt föremål — Anledning saknas att döma i saken)	20
2016/C 232/28	Mål T-14/12: Tribunalens beslut av den 19 april 2016 – Elliniko Kazino Parnithas mot kommissionen (Statligt stöd — Ogiltigförklaring av den angripna rättsakten — Talan har förlorat sitt föremål — Anledning saknas att döma i saken)	21
2016/C 232/29	Mål T-36/12: Tribunalens beslut av den 19 april 2016 – Athens Resort Casino mot kommissionen (Statligt stöd — Ogiltigförklaring av den angripna rättsakten — Ändamålet med talan har förfallit — Anledning saknas att döma i saken)	22
2016/C 232/30	Mål T-173/16: Överklagande ingett den 18 april 2016 – Wöhlke mot EUIPO – Danielle Roches (ALQUA)	22
2016/C 232/31	Mål T-184/16: Överklagande ingett den 22 april 2016 – NRJ Group mot EUIPO - Sky International AG (SKY ENERGY)	23
2016/C 232/32	Mål T-189/16: Överklagande ingett den 27 april 2016 – Migros-Genossenschafts-Bund mot EUIPO – Luigi Lavazza (CREMESPRESSO)	24
2016/C 232/33	Mål T-192/16: Talan väckt den 22 april 2016 – NF mot Europeiska rådet	25
2016/C 232/34	Mål T-193/16: Talan väckt den 22 april 2016 – NG mot Europeiska rådet	26
2016/C 232/35	Mål T-199/16: Talan väckt den 2 maj 2016 – Kohrener Landmolkerei och DHG mot kommissionen	26
2016/C 232/36	Mål T-201/16: Talan väckt den 2 maj 2016 – Soudal mot kommissionen	27
2016/C 232/37	Mål T-203/16: Talan väckt den 2 maj 2016 – Brancheforeningen for Regulerkraft mot kommissionen	29
2016/C 232/38	Mål T-204/16: Överklagande ingett den 3 maj 2016 – Sun Media mot EUIPO – Meta4 Spain (METABOX)	30
2016/C 232/39	Mål T-209/16: Överklagande ingett den 3 maj 2016 – Apax Partners UK mot EUIPO – Apax Partners Midmarket (APAX PARTNERS)	30
2016/C 232/40	Mål T-214/16: Överklagande ingett den 3 maj 2016 – SATA mot EUIPO (4600)	31
2016/C 232/41	Mål T-218/16: Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Mühlbauer Technology mot EUIPO (Magicrown)	32
2016/C 232/42	Mål T-219/16: Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Aldi mot EUIPO (VISAGE)	32
2016/C 232/43	Mål T-220/16: Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Perry Ellis International Group mot EUIPO (PRO PLAYER)	33
2016/C 232/44	Mål T-224/16: Överklagande ingett den 10 maj 2016 – Messe Friedrichshafen mot EUIPO - El Corte Inglés (Out Door)	34

2016/C 232/45	Mål T-225/16: Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Matratzen Concord mot EUIPO (Ganz schön ausgeschlafen)	35
2016/C 232/46	Mål T-226/16: Överklagande ingett den 10 maj 2016 – Ipuri mot EUIPO - van Graaf (IPURI)	35
Personaldomstolen		
2016/C 232/47	Mål F-51/15: Personaldomstolens beslut av den 12 maj 2016 – FR mot AESA	37

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2016/C 232/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 222, 20.6.2016

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 211, 13.6.2016

EUT C 200, 6.6.2016

EUT C 191, 30.5.2016

EUT C 175, 17.5.2016

EUT C 165, 10.5.2016

EUT C 156, 2.5.2016

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgerichts Hannover (Tyskland) den 17 februari 2016 – Angelika Eckert mot Société Air France SA

(Mål C-95/16)

(2016/C 232/02)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Amtsgericht Hannover

Parter i målet vid den nationella domstolen*Kärande:* Angelika Eckert*Svarande:* Société Air France SA

Målet har genom domstolens beslut av den 19 april 2016 avskrivits.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberlandesgericht Celle (Tyskland) den 22 mars 2016 – Tui Deutschland GmbH mot Stefan Düren

(Mål C-166/16)

(2016/C 232/03)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberlandesgerichts Celle

Parter i målet vid den nationella domstolen*Sökande:* Tui Deutschland GmbH*Svarande:* Stefan Düren

Genom beslut av den 21 april 2016 avskrevs målet från domstolens register.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Verwaltungsgericht Berlin (Tyskland) den 24 mars 2016 – H. mot Land Berlin

(Mål C-174/16)

(2016/C 232/04)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichts Berlin

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: H.

Motpart: Land Berlin

Tolkningsfrågor

- 1) Ska bestämmelserna i rådets direktiv 2010/18/EU av den 8 mars 2010 om genomförandet av det ändrade ramavtalet om föräldraledighet som ingåtts av BUSINESSEUROPE, UEAPME, ECPE och EFS och om upphävande av direktiv 96/34/EG ⁽¹⁾ samt bestämmelserna i det i bilaga offentliggjorda ramavtalet om föräldraledighet tolkas på så sätt, att de utgör hinder för nationella bestämmelser enligt vilka den provotid – under vilken en offentlig tjänsteman med chefsansvar är provanställd – enligt lag upphör utan någon möjlighet till förlängning, då en manlig eller kvinnlig tjänsteman under större delen av denna provotid har befunnit sig på föräldraledighet och fortfarande befinner sig på sådan ledighet?
- 2) Ska bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet ⁽²⁾, särskilt artiklarna 14.1 a eller c, 15 eller 16 i direktivet tolkas så, att nationella bestämmelser med sådant innehåll som angetts i fråga 1 utgör en indirekt könsdiskriminering när bestämmelserna potentiellt kan beröra ett mycket större antal kvinnor än män?
- 3) För det fall fråga 1 eller fråga 2 ska besvaras jakande, utgör i så fall bestämmelserna i unionsrätten även hinder för nämnda bestämmelser i nationell rätt, när dessa bestämmelser motiveras med ett syfte som innebär att bedömningen under provotiden av en provanställning avseende en permanent offentlig tjänst med chefsansvar, endast kan göras för det fall arbetsuppgifterna verkligen har utförts under lång tid?
- 4) För det fall fråga 3 besvaras jakande, tillåter då tolkningen av unionsrätten andra rättsliga följder än en förlängning av provotiden i omedelbar anslutning till föräldraledighetens slut – avseende den tidsperiod som ännu inte fullgjorts vid föräldraledighetens början – på samma eller jämförbara tjänst, när det exempelvis inte längre står några sådana tjänster till förfogande?
- 5) Kräver tolkningen av unionsrätten i sådana fall, att det för tillsättningen av en annan tjänst eller tjänsteställning med chefsansvar, inte hålls något nytt urvalsförfarande enligt nationella bestämmelser som inkluderar andra sökande?

⁽¹⁾ EGT L 68, s. 13.

⁽²⁾ EUT L 204, s. 23.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Consiglio di Stato (Italien) den 24 mars 2016 – *Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA e Guerrato SpA mot Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP), Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)*

(Mål C-178/16)

(2016/C 232/05)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Consiglio di Stato

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Impresa di Costruzioni Ing. E. Mantovani SpA e Guerrato SpA

Motparter: Provincia autonoma di Bolzano, Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori servizi e forniture (ACP), Autorità nazionale anticorruzione (ANAC)

Tolkningsfrågor

”Utgör nationella bestämmelser såsom artikel 38.1 c i lagstiftningsdekret nr 163 av den 12 april 2006 (lagen om offentlig upphandling av byggentreprenader, tjänster och varor med tillämpning av direktiven 2004/17/EG⁽¹⁾ och 2004/18/EG; codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE), i dess ändrade lydelse, i den del där den i artikeln föreskrivna skyldigheten för en anbudsgivare att försäkra att det inte föreligger lagakraftvunna fällande domar mot dem (inbegripet beslut om verkställighet av straff på ansökan av parterna) för brott som anges däri utvidgas till att även omfatta personer som innehade uppdrag inom företaget och avgick året innan upphandlingsförfarandet offentliggjordes, och enligt vilka den omständigheten att företaget inte kan styrka att det fullständigt och faktiskt har tagit avstånd från dessa personers straffbara agerande utgör ett skäl för uteslutning från upphandlingsförfarandet, varvid bedömningen av avståndstagandet lämnas till den upphandlande enhetens fria skön, vilket får till följd att den upphandlande enheten i praktiken kan införa en rad skyldigheter vilkas bristande uppfyllelse medför uteslutning från upphandlingsförfarandet, närmare bestämt

- (i) skyldigheter att lämna uppgifter och avge försäkran om brottmål som ännu inte har avgjorts genom lagakraftvunnen fällande dom (och vars utfall följaktligen är osäkert), som inte föreskrivs i lag och inte heller för personer som innehar uppdrag,
- (ii) skyldigheter som innebär avståndstagande på eget initiativ, eftersom dessa skyldigheter inte är närmare definierade vad gäller dels de typer av ageranden som inte är straffbara, dels den respektive tidsramen (vars uppfyllelse kan krävas även före den tidpunkt då brottmålsdomen vinner laga kraft), dels det skede i förfarandet där de ska vara uppfyllda,
- (iii) skyldigheter som innebär lojalt samarbete med odefinierad avgränsning, bortsett från en hänvisning till det allmänna kravet på god tro,

hinder för en korrekt tillämpning av dels artikel 45.2 c, 45.2 g samt 45.3 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG⁽²⁾ av den 31 mars 2004 ..., dels de unionsrättsliga principerna om skydd för berättigade förväntningar, rättssäkerhet, likabehandling, proportionalitet, öppenhet, förbud mot att försvåra förfarandet, maximalt öppnande för konkurrens på marknaden för offentlig upphandling samt principen om att sanktionsåtgärder ska vara uttömmande fastställda och tydliga?”

⁽¹⁾ Europaparlamentets och Rådets direktiv 2004/17/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster (EUT L 134, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och Rådets direktiv 2004/18/EG av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster (EUT L 134, s. 114).

Överklagande ingett den 11 april 2016 av SolarWorld AG av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 1 februari 2016 i mål T-141/14, SolarWorld AG m.fl. mot Europeiska unionens råd

(Mål C-204/16 P)

(2016/C 232/06)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: SolarWorld AG (ombud: L. Ruessmann, Avocat, J. Beck, Solicitor)

Övriga parter i målet: Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME)

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- uppta överklagandet till prövning och bifalla det,
- upphäva tribunalens beslut i mål T-141/14,
- pröva målet i sak och ogiltigförklara artikel 3 i förordning nr 1238/2013, eller återförvisa målet till tribunalen för en prövning i sak av yrkandet om ogiltigförklaring, och
- förplikta rådet att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den slog fast att artikel 3 i förordning nr 1238/2013⁽¹⁾ inte kan skiljas från resten av den förordningen. En ändring av åtgärdernas form ändrar inte tillämpningsområdet för den förordning genom vilken åtgärderna införs. Antidumpningsåtgärdernas tillämpningsområde omfattar all import från producenter beträffande vilka det har konstaterats att de bedrivit skadevållande dumpning, och åtgärdernas syfte är, oberoende av deras form, att de ska kunna undanröja den skada som EU-producenterna lidit. Detta tillämpningsområde ändras inte av att artikel 3 ogiltigförklaras.

Det överklagade beslutet innebär ett åsidosättande av klagandens rättigheter enligt artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i och med att beslutet fråntar EU-industrin en möjlighet till domstolsprövning i mål om handelspolitiska skyddsåtgärder angående slutgiltiga åtgärder som inte uppfyller kraven i grundförordningen. Dessutom innebär det överklagade beslutet ett åsidosättande av klagandens rättigheter enligt artikel 20 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna genom att exporterande producenter försätts i en bättre ställning än EU-industrin, eftersom de exporterande producenternas rätt att överklaga fastställts i rättspraxis.

⁽¹⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 av den 2 december 2013 om införande av en slutgiltig utjämningstull på import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Folkrepubliken Kina (EUT L 325, s. 1).

Överklagande ingett den 11 april 2016 av SolarWorld AG av det beslut som tribunalen (femte avdelningen) meddelade den 1 februari 2016 i mål T-142/14, SolarWorld AG m.fl. mot Europeiska unionens råd

(Mål C-205/16 P)

(2016/C 232/07)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: SolarWorld AG (ombud: advokaten L. Ruessman och J. Beck, solicitor)

Övrig part i målet: Brandoni solare SpA, Solaria Energia y Medio Ambiente, SA, Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME)

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- förklara att överklagandet kan tas upp till prövning samt bifalla det,
- upphäva tribunalens beslut i mål T-142/14,
- pröva talan i sak och ogiltigförklara artikel 2 i förordning nr 1239/2013 eller återförvisa målet till tribunalen för prövning i sak av talan om ogiltigförklaring, och
- förplikta rådet att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Tribunalens rättstillämpning var felaktig när den fann att artikel 2 i förordning nr 1239/2013⁽¹⁾ inte kunde avskiljas från resten av förordningen. En ändring av åtgärdernas form förändrar inte tillämpningsområdet för den förordning genom vilken de införs. Utjämningsåtgärdernas tillämpningsområde är samtlig import från producenter som har befunnits bedriva skadlig subventionering och åtgärdernas syfte, oavsett form, är att vara lämpade att avhjälpa den skada som EU-producenter lider. En ogiltigförklaring av artikel 2 ändrar inte tillämpningsområdet.

Det överklagade beslutet åsidosätter klagandens rätt enligt artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, eftersom EU-industrin berövas ett rättsmedel i mål som rör handelspolitiskt skydd, vilka riktar sig mot slutgiltiga åtgärder som inte iakttar kraven i grundförordningen. Det överklagade beslutet åsidosätter dessutom klagandens rätt enligt artikel 20 i stadgan genom att exporterande producenter försätts i en bättre ställning än EU-industrin, eftersom deras rätt att överklaga är erkänd i doktrinen.

⁽¹⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 av den 2 december 2013 om införande av en slutgiltig utjämningstull på import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Folkrepubliken Kina (EUT L 325, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Hoge Raad der Nederlanden (Nederländerna) den
22 april 2016 – brottmål mot Mossa Ouhrami**

(Mål C-225/16)

(2016/C 232/08)

Rättegångsspråk: *nederländska*

Hänskjutande domstol

Hoge Raad der Nederlanden

Parti brottmålet vid den nationella domstolen

Mossa Ouhrami

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 11.2 i återvändandedirektivet ⁽¹⁾ tolkas så, att den tidsperiod på fem år som anges där ska beräknas

- a) från och med den tidpunkt då inreseförbudet (eller retroaktivt förklaringen som icke önskvärd, som är att likställa med inreseförbudet) utfärdades, eller
- b) från och med den tidpunkt då den berörda personen – kort uttryckt – faktiskt lämnade EU-medlemsstaternas territorium, eller
- c) från och med någon annan tidpunkt?

2. När det gäller tillämpningen av övergångslagstiftningen ska artikel 11.2 i återvändandedirektivet tolkas så, att denna bestämmelse får till följd att beslut som utfärdats innan detta direktiv trädde i kraft får en rättsverkan som består i att beslutets mottagare måste vistas utanför Nederländerna i tio år i följd, medan inreseförbudet fastställs på grundval av de aktuella omständigheterna i det enskilda fallet och går att överklaga, men att beslutet inte har någon rättsverkan om denna skyldighets varaktighet överstiger den varaktighet som fastställdes i samma bestämmelse vid den tidpunkt då detta direktiv skulle införlivas eller vid den tidpunkt då det fastställdes att beslutets mottagare vistades i Nederländerna?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, 2008, s. 98).

**Överklagande ingett den 20 april 2016 av da Simet SpA av den dom som tribunalen (åttonde
avdelningen) meddelade den 3 mars 2016 i mål T-15/14, Simet mot kommissionen**

(Mål C-232/16 P)

(2016/C 232/09)

Rättegångsspråk: *italienska*

Parter

Klagande: Simet SpA (ombud: advokaterna A. Clarizia, C. Varrone, P och Clarizia,)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen (mål T-15/14), genom vilken tribunalen ogillade talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2014/201/EU av den 2 oktober 2013 om ersättning som ska betalas ut till Simet SpA för kollektivtrafik mellan 1987 och 2003 (statligt stöd nr SA.33037 (2012/C) – Italien) samt ogiltigförklara detta beslut, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Klaganden anser att den överklagade domen åsidosätter följande:

- Artikel 107 FEUF, i den del det däri fastställs att den ersättning som ska betalas till Simet, som beviljats enligt en dom från italienska Consiglio di Stato som delgetts de nationella myndigheterna, utgjorde ett statligt stöd, trots att den tvist som avgjorts av den nationella domstolen rörde ersättning för den skada som klaganden lidit med anledning av oegentligheterna i rättsakter från infrastruktur- och transportministeriet avseende utförandet av allmänna interregionala transporttjänster på väg under perioden 1987-2003.
- Förordning (EEG) nr 1191/69⁽¹⁾, eftersom tribunalen underlät att konstatera att den italienska lagstiftningen var oförenlig med nämnda förordning av två skäl: 1) Den ålade enskilda att utöva sin ekonomiska verksamhet i form av offentliga tjänster, medan det i förordning nr 1191/69 återfinns ett förbud mot att driva företag på detta sätt, eftersom de offentliga tjänsterna leder till att utföraren omfattas av skyldigheter hänförliga till offentliga tjänster. 2) Den inte föreskrev någon ersättning för de skyldigheter avseende tjänster som utförts av företaget. Till följd av de ändringar som införts genom förordning (EEG) nr 1893/91⁽²⁾ kunde Simet inte längre omfattas av en skyldighet avseende offentliga tjänster, eftersom det rör sig om ett interregionalt transportföretag som utför persontransporter med buss.
- Förordning (EEG) nr 1191/69, eftersom tribunalen felaktigt fastställde att kommissionens beslut var lagligt. Enligt kommissionens beslut utgjorde utbetalningarna till förmån för Simet ett statligt stöd, eftersom detta företags underlåtenhet att i bokföringen avskilja de kostnader som var hänförliga till verksamheten i fråga ledde till en risk för överdriven ersättning. I motsats till vad tribunalen angav föreskrev artikel 5 och följande artiklar i förordningen en annan metod för att fastställa ersättningen, vilken grundade sig på de återverkningar som dessa skyldigheter avseende offentliga tjänster skulle kunna ha när det gäller konkurrenskraften hos företaget i dess helhet.
- Principerna rörande fördelningen av den skada som enskilda lidit med anledning av åsidosättandet av unionsrätten. Enligt dessa principer är en medlemsstats myndighet, om den vid utövandet av sina befogenheter antar en administrativ rättsakt som strider mot unionsrätten, skyldig att ersätta skadan i förhållande till den som rättsakten riktar sig till, med anledning av dess olaglighet.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EEG) nr 1191/69 av den 26 juni 1969 om medlemsstaternas åtgärder i fråga om allmän trafikplikt på järnväg, väg och inre vattenvägar (EGT L 156, s. 1; svensk specialutgåva, område 7, volym 1, s. 64).

⁽²⁾ Rådets förordning (EEG) nr 1893/91 av den 20 juni 1991 om ändring i förordning (EEG) nr 1191/69 om medlemsstaternas åtgärder i fråga om allmän trafikplikt på järnväg, väg och inre vattenvägar (EGT L 169, s. 1; svensk specialutgåva, område 7, volym 4, s. 17).

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – mobile.international mot EUIPO – Rezon (mobile.de)

(De förenade målen T-322/14 och T-325/14) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — EU-ordmärket och EU-figurmärket mobile.de — Det äldre nationella figurmärket mobile — Verkligt bruk av det äldre varumärket — Artikel 15.1, artikel 57.2 och artikel 76.2 i förordning (EG) nr 207/2009 — Regel 40.6 i förordning (EG) nr 2868/95)

(2016/C 232/10)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: mobile.international GmbH (Kleinmachnow, Tyskland) (ombud: advokaten T. Lührig)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Fischer)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Rezon OOD (Sofia, Bulgarien) (ombud: advokaterna P. Kanchev och T. Ignatova)

Saken

Två överklaganden av de beslut som meddelades av första överklagandenämnden vid EUIPO den 9 januari (ärende R 922/2013-1) och den 13 februari 2014 (ärende R 951/2013-1) om två förfaranden om ogiltigförklaring mellan mobile.international GmbH och Rezon OOD.

Domslut

- 1) Överklagandena ogillas.
- 2) mobile.international GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 235, 21.7.2014.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Italien mot kommissionen

(Mål T-384/14) ⁽¹⁾

(EUGFJ — Garantifonden — EGFJ och EJFLU — Utgifter som undantagits från finansiering — Sektorerna för nötkreatur och får — Schablonmässig finansiell korrigering — Engångskorrigering — Artiklarna 48 och 69 i förordning (EG) nr 1782/2003 — Särskilda rättigheter — Motiveringsskyldighet)

(2016/C 232/11)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Republiken Italien (ombud: G. Palmieri och B. Tidore)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: P. Rossi och D. Bianchi)

Saken

Talan om delvis ogiltigförklaring av kommissionens genomförandebeslut 2014/191/EU av den 4 april 2014 om undantagande från EU-finansiering av vissa utgifter som verkställts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 104, s. 43), i den del det undantar vissa utgifter som verkställts av Republiken Italien från finansiering.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Republiken Italien ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 234, 21.7.2014.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Holistic Innovation Institute mot kommissionen

(Mål T-468/14) ⁽¹⁾

(Finansiellt stöd — Forskning — Sjunde ramprogrammet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007 – 2013) — Projekt eDIGIREGION — Kommissionens beslut att neka ett företag att delta — Talan om ogiltigförklaring — Tidsfrist för väckande av talan — Den tidpunkt då fristen börjar löpa — Avvisning — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Ideell skada — Tillräckligt klar överträdelse av en rättsregel som har till syfte att ge rättigheter till enskilda)

(2016/C 232/12)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Holistic Innovation Institute, SLU (Pozuelo de Alarcón, Spanien) (ombud: inledningsvis advokaten R. Muñoz García, därefter advokaten J. Marín López)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: R. Lyal, biträdd av advokaten J. Rivas Andrés)

Saken

Talan dels med stöd av artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut ARES (2014) 710158 av den 13 mars 2014, genom vilket sökanden nekades att delta i projektet eDIGIREGION, dels med stöd av artikel 268 FEUF om skadestånd för den skada sökanden påstår sig ha lidit till följd av detta beslut, med 3 055 000 euro jämte upplupen ränta, och, i andra hand, att en sakkunnig ska utses för att beräkna den skada som lidits.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Holistic Innovation Institute, SLU ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 292, 1.9.2014.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Zuffa mot EUIPO (ULTIMATE FIGHTING CHAMPIONSHIP)

(Mål T-590/14) ⁽¹⁾

(”EU-varumärke — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ULTIMATE FIGHTING CHAMPIONSHIP — Absoluta registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga som förvärvats till följd av användning — Motiveringsskyldighet — Omsättningskrets — Artikel 7.1 b och c, 7.2, 7.3 samt artikel 75 i förordning (EG) nr 207/2009”)

(2016/C 232/13)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Zuffa, LLC (Las Vegas, Nevada, Förenta staterna) (ombud: S. Malynicz, barrister, K. Gilbert och C. Balme, solicitors)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: P. Bullock)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 19 maj 2014 (ärende R 1425/2013-2) beträffande en ansökan om registrering som EU-varumärke av kännetecknet ULTIMATE FIGHTING CHAMPIONSHIP.

Domslut

- 1) *Det beslut som andra överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) meddelade den 19 maj 2014 (ärende R 1425/2013-2) ogiltigförklaras i den del som Zuffa LLC:s överklagande ogillades beträffande följande varor och tjänster:*
 - *”förinspelade ljudband; skivor för ljudinspelningar; CD-skivor; förinspelade videoband; laservideoskivor; numeriska videoskivor; DVD-skivor; elektroniska datalagringsmedia; USB-minnen; CD-ROM varpå spel, uppvisningar och olika kampsportsprogram lagrats; kinematografiska filmer avseende olika kampsporter” i klass 9,*
 - *”tillhandahållande av information om olika kampsporter genom kommunikations- och datanät; tillhandahållande av nyheter och information på området för sport, fitness och olika kampsporter genom kommunikations- och datanät”, i klass 41.*

- 2) Överklagandet ogillas i övrigt.
- 3) Zuffa LLC och EUIPO ska bära sina egna rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 351, 6.10.2014.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Red Lemon mot EUIPO – Lidl Stiftung (ABTRONIC)

(Mål T-643/14) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ABTRONIC — Äldre EU-ordmärket TRONIC — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Det äldre varumärkets minsta ursprungliga särskiljningsförmåga — Risk för förväxling)

(2016/C 232/14)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Red Lemon Inc. (Hong Kong, Kina) (ombud: advokaterna T. Wieland och S. Müller)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Walicka)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Tyskland)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av immaterialrättsmyndighetens första överklagandenämnd den 15 maj 2014 (ärende R 1899/2013-1) om ett invändningsförfarande mellan Lidl Stiftung & Co. KG och Red Lemon Inc.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Red Lemon Inc. ska bära rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 380, 27.10.2014.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Trioplast Industrier mot kommissionen

(Mål T-669/14) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för industrisäckar av plast — Talan om ogiltigförklaring — Rättsakt mot vilken talan kan väckas — Upptagande till sakprövning — Skadeståndstalan — Dröjsmålsränta — Begreppet fordran som är säker, obestridd och förfallen till betalning — Proportionalitet — Rättssäkerhet — Principen om att straff och påföljder ska vara individuella — Rättslig grund saknas — Artikel 266 FEUF — Orsakssamband)

(2016/C 232/15)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Trioplast Industrier AB (Smålandsstenar, Sverige) (ombud: advokaterna T. Pettersson och A. Johansson)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Bottka, L. Parpala och P. Rossi)

Saken

Dels talan om ogiltigförklaring av det beslut som påstås föreligga i kommissionens skrivelse av den 3 juli 2014 i ärende COMP/38.354 (Industrisäckar – Trioplast Industrier AB) och dels begäran om skadestånd i enlighet med artikel 340 andra stycket FEUF.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Trioplast Industrier AB ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 409, 17.11.2014.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Hamr - Sport mot kommissionen

(Mål T-693/14) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Idrottsanläggningar som tillhandahålls av ideella organisationer — Drifts- eller investeringsstöd som syftar till att göra det möjligt att bygga, driva, underhålla, återuppbygga eller utveckla idrottsanläggningar som saknar vinstsyfte — Beslut i vilket det fastställs att stödet är förenligt med den inre marknaden — Artikel 107.3 c FEUF — Talan om ogiltigförklaring — Villkoret personligen berörd — Begreppet berörd part — Upptagande till sakprövning — Ingen påverkan på handeln i negativ riktning i en omfattning som strider mot det gemensamma intresset — Tveksamheter som motiverar inledandet av det formella granskningsförfarandet föreligger inte)

(2016/C 232/16)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Parter

Sökande: Hamr - Sport a.s. (Prag, Republiken Tjeckien) (ombud: advokaten T. Capoušek)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: T. Maxian Rusche och P. Němečková)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Republiken Tjeckien (ombud: M. Smolek, J. Vlácil och T. Müller)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C (2014) 3602 final av den 11 juni 2014 om det statliga stödet SA.33575 (2013/NN) – Republiken Tjeckien till ideella idrottsanläggningar som beviljats av centrala offentliga institutioner.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Hamr - Sport a.s. ska ersätta rättegångskostnaderna, med undantag för Republiken Tjeckiens kostnader.*
- 3) *Republiken Tjeckien ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 7, 12.1.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Chung-Yuan Chang mot EUIPO – BSH Hausgeräte (AROMA)(Mål T-749/14) ⁽¹⁾

(”EU-varumärke — Ogiltighetsförfarande — Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av ordmärket AROMA — Absoluta registreringshinder — Beskrivande karaktär — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b och c i förordning (EG) nr 207/2009”)

(2016/C 232/17)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Peter Chung-Yuan Chang (San Diego, Kalifornien, Förenta staterna) (ombud: advokaten A. Sanz-Bermell y Martínez)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: A. Crawcour och A. Folliard-Monguiral)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: BSH Hausgeräte GmbH, tidigare BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (München, Tyskland) (ombud: advokaten S. Biagosch)

Saken

Överklagande av det beslut som fjärde överklagandenämnden vid EUIPO meddelade den 4 september 2014 (ärende R 1887/2013-4), avseende ett ogiltighetsförfarande mellan Peter Chung-Yuan Chang och BSH Hausgeräte.

Domslut

- 1) Det beslut som fjärde överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) meddelade den 4 september 2014 (ärende R 1887/2013-4) avseende ett ogiltighetsförfarande mellan Peter Chung-Yuan Chang och BSH Hausgeräte ogiltigförklaras.
- 2) EUIPO och BSH Hausgeräte GmbH ska bära sina egna rättegångskostnader samt ersätta Peter Chung-Yuan Changs rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 16, 19.1.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Ivo-Kermartin mot EUIPO – Ergo Versicherungsgruppe (ELGO)(Mål T-750/14) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ELGO — De äldre EU-ordmärkena och EU-figurmärkena ERGO — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Risk för förväxling — På varandra följande begränsningar av ansökan om registrering — Artikel 43.1 i förordning nr 207/2009 — Artikel 75 andra meningen i förordning nr 207/2009 — Rätten att yttra sig — Regel 69 i förordning (EG) nr 2868/95)

(2016/C 232/18)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Ivo-Kermartin (Walzenhausen, Schweiz) (ombud: advokaten)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: S. Hanne)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Ergo Versicherungsgruppe AG (Düsseldorf, Tyskland)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s fjärde överklagandenämnd den 22 augusti 2014 (ärende R 473/2014-4) om ett invändningsförfarande mellan Ergo Versicherungsgruppe AG och Ivo-Kermartin GmbH.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Ivo-Kermartin GmbH ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO).

⁽¹⁾ EUT C 26, 26.1.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Red Lemon mot EUIPO – Lidl Stiftung (ABTRONIC)

(Mål T-775/14) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ABTRONIC — Äldre EU-ordmärket TRONIC — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Det äldre varumärkets minsta ursprungliga särskiljningsförmåga — Risk för förväxling)

(2016/C 232/19)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Red Lemon Inc. (Hong Kong, Kina) (ombud: advokaterna T. Wieland och S. Müller)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Walicka)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Tyskland)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av immaterialrättsmyndighetens första överklagandenämnd den 4 september 2014 (ärende R 2060/2013-1) om ett invändningsförfarande mellan Lidl Stiftung & Co. KG och Red Lemon Inc.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.

2) *Red Lemon Inc. ska bära rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 73, 2.3.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Red Lemon mot EUIPO – Lidl Stiftung (ABTRONICX2)

(Mål T-776/14) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket ABTRONICX2 — Äldre EU-ordmärket TRONIC — Relativt registreringshinder — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Det äldre varumärkets minsta ursprungliga särskiljningsförmåga — Risk för förväxling)

(2016/C 232/20)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Red Lemon Inc. (Hong Kong, Kina) (ombud: advokaterna T. Wieland och S. Müller)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Walicka)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Tyskland)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av immaterialrättsmyndighetens första överklagandenämnd den 4 september 2014 (ärende R 2078/2013-1) om ett invändningsförfarande mellan Lidl Stiftung & Co. KG och Red Lemon Inc.

Domslut

1) Överklagandet ogillas.

2) *Red Lemon Inc. ska bära rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 46, 9.2.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – GRE mot EUIPO (Mark1)

(Mål T-844/14) ⁽¹⁾

(Unionsvarumärke — Ansökan om registrering som unionsvarumärke av ordmärket Mark1 — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2016/C 232/21)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: GRE (Kloster Lehnin, Tyskland) (ombud: advokaterna I. Memmler och S. Schulz)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Walicka)

Saken

Talan moot det beslut som fattades av första överklagadenämnden vid EUIPO den 2 oktober 2014 (ärende R 648/2014-1) angående en ansökan om registrering som unionsvarumärke av ordmärket Mark1.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska unionens immaterialrättsmyndighets (EUIPO) rättegångskostnader*

⁽¹⁾ EUT C 65, 23.2.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – GRE mot EUIPO (Mark1)

(Mål T-32/15) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket Mark1 — Absolut registreringshinder — Särskiljningsförmåga saknas — Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2016/C 232/22)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Tyskland) (ombud: advokaterna I. Memmler och S. Schulz)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) (ombud: D. Walicka)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s första överklagadenämnd den 29 oktober 2014 (ärende R 647/2014-1) om en ansökan om registrering som EU-varumärke av figurkännetecknet Mark1.

Domslut

- 1) *Överklagandet ogillas.*
- 2) *GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO).*

⁽¹⁾ EUT C 89, 16.3.2015.

Tribunalens dom av den 13 maj 2016 – Market Watch mot EUIPO – El Corte Inglés (MITOCHRON)(Mål T-62/15) ⁽¹⁾**(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket MITOCHRON — Äldre EU-ordmärke mito — Relativt registreringshinder — Förväxlingsrisk — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)**

(2016/C 232/23)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Market Watch Franchise & Consulting, Inc. (Freeport, Bahamas) (ombud: advokaten J. Korab)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: S. Bonne)

Motpart vid överklagandenämnden: El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanien)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 19 november 2014 (ärende R 508/2014-2) angående ett invändningsförfarande mellan El Corte Inglés, SA, och Market Watch Franchise & Consulting, Inc.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Market Watch Franchise & Consulting, Inc. ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 107, 30.3.2015.

Tribunalens dom av den 12 maj 2016 – Atlas mot EUIPO (EFEKT PERLENIA)(Mål T-298/15) ⁽¹⁾**(EU-varumärke — Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurkännetecknet EFEKT PERLENIA — Absolut registreringshinder — Beskrivande karaktär — Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 207/2009)**

(2016/C 232/24)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Klagande: Atlas sp. z o.o. (Łódź, Polen) (ombud: advokaten R. Rumpel)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: D. Walicka)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades den 13 mars 2015 av EUIPO:s femte överklagandenämnd (ärende R 2352/2014-5) angående en ansökan om registrering som EU-varumärke av figurkännetecknet EFEKT PERLENIA.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Atlas sp. z o.o. ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 245, 27.7.2015.

Tribunalens dom av den 13 maj 2016 – Market Watch mot EUIPO – Glaxo Group (MITOCHRON)

(Mål T-312/15) ⁽¹⁾

(EU-varumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket MITOCHRON — Det äldre nationella ordmärket MIVACRON — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2016/C 232/25)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Market Watch Franchise & Consulting, Inc. (Freeport, Bahamas) (ombud: advokaten J. Korab)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: S. Bonne)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Glaxo Group Ltd (Brentford, Storbritannien) (ombud: S. Malynicz, barrister, och A. Smith, solicitor)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 20 mars 2015 (ärende R 507/2014-2) om ett invändningsförfarande mellan Glaxo Group Ltd och Market Watch Franchise & Consulting, Inc.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Market Watch Franchise & Consulting, Inc. ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 270, 17.8.2015.

Tribunalens dom av den 13 maj 2016 – CX mot kommissionen(Mål T-496/15) ⁽¹⁾

(Överklagande — Personalmål — Tjänstemän — Disciplinärt förfarande — Disciplinåtgärd — Nedflyttning i lönegrad — Rätten till försvar — Artiklarna 4 och 6 i tjänsteföreskrifterna — Artikel 9 i bilaga IX till tjänsteföreskrifterna — Proportionalitetsprincipen — Uppenbart oriktig bedömning)

(2016/C 232/26)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: CX (Enghien, Belgien) (ombud: advokaten É. Boigelot)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: C. Ehrbar och F. Simonetti)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska unionens personaldomstol (första avdelningen) meddelade den 18 juni 2015, (CX/kommissionen(F-27/13, EU:F:2015:60), med yrkande om upphävande av den domen.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) CX ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 371, 9.11.2015.

Tribunalens beslut av den 19 april 2016 – Regency Entertainment Psychagogiki kai Touristiki mot kommissionen(Mål T-635/11) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Ogiltigförklaring av den angripna rättsakten — Talan har förlorat sitt föremål — Anledning saknas att döma i saken)

(2016/C 232/27)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Regency Entertainment Psychagogiki kai Touristiki AE (Maroussi Attikis, Grekland) (ombud: advokaten N. Niejahr, F. Carlin, barrister, advokaterna Q. Azau, F. Spyropoulos, I. Dryllarakis, K. Spyropoulos, A. Komninios och K. Struckmann samt M. Powell, solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: P.-J. Loewenthal, D. Triantafyllou och H. van Vliet)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Koinopraxia Touristiki Loutrakou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikos kai Xenodocheiakos Epicheiriseis AE (Loutraki, Grekland) (ombud: advokaten S. Pappas)

Saken

Ansökan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2011/716/EU av den 24 maj 2011 om det statliga stöd som Republiken Grekland har genomfört till förmån för vissa grekiska kasinon (EUT L 285, s. 25).

Avgörande

- 1) *Det finns inte längre anledning att döma i saken.*
- 2) *Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som uppkommit för Regency Entertainment Psychagogiki kai Touristiki AE.*
- 3) *Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikes kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 32, 4.2.2012.

Tribunalens beslut av den 19 april 2016 – Elliniko Kazino Parnithas mot kommissionen

(Mål T-14/12) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Ogiltigförklaring av den angripna rättsakten — Talan har förlorat sitt föremål — Anledning saknas att döma i saken)

(2016/C 232/28)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Elliniko Kazino Parnithas AE (Maroussi, Grekland) (ombud: advokaten N. Niejahr, F. Carlin, barrister, advokaterna Q. Azau, F. Spyropoulos, I. Dryllerakis, K. Spyropoulos, A. Komninos och K. Struckmann samt M. Powell, solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Triantafyllou, H. van Vliet och P.-J. Loewenthal)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikes kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE (Loutraki, Grekland) (ombud: advokaten S. Pappas)

Saken

Ansökan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2011/716/EU av den 24 maj 2011 om det statliga stöd som Republiken Grekland har genomfört till förmån för vissa grekiska kasinon (EUT L 285, s. 25).

Avgörande

- 1) *Det finns inte längre anledning att döma i saken.*
- 2) *Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som uppkommit för Elliniko Kazino Parnithas AE.*

- 3) *Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikos kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 65, 3.3.2012.

Tribunalens beslut av den 19 april 2016 – Athens Resort Casino mot kommissionen

(Mål T-36/12) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Ogiltigförklaring av den angripna rättsakten — Ändamålet med talan har förfallit — Anledning saknas att döma i saken)

(2016/C 232/29)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Athens Resort Casino AE Symmetochon (Maroussi, Grekland) (ombud: advokaten N. Niejahr, Barrister F. Carlin, advokaterna Q. Azau, F. Spyropoulos, I. Dryllerakis, K. Spyropoulos, A. Komninos, K. Struckmann och M. Powell, Solicitor)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Triantafyllou, H. van Vliet och P.-J. Loewenthal)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikos kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE (Loutraki, Grekland) (ombud: advokaten S. Pappas)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2011/716/EU av den 24 maj 2011 om det statliga stöd C 16/10 (ex NN 22/10, ex CP 318/09) som Republiken Grekland har genomfört till förmån för vissa grekiska kasinon (EUT L 285, s. 25)

Avgörande

- 1) *Det finns inte längre anledning att döma i saken.*
- 2) *Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och de kostnader som uppkommit för Athens Resort Casino AE Symmetochon.*
- 3) *Koinopraxia Touristiki Loutrakiou AE OTA – Loutraki AE – Klab Otel Loutraki Kazino Touristikos kai Xenodocheiakes Epicheiriseis AE ska bära sina rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 80, 17.3.2012.

Överklagande ingett den 18 april 2016 – Wöhlke mot EUIPO – Danielle Roches (ALQUA)

(Mål T-173/16)

(2016/C 232/30)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Christoph Wöhlke (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten V. Rust-Sorge).

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Danielle Roches SARL (Paris, Frankrike)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: EU-ordmärket "ALIQUA" – Registreringsansökan nr 12 079 381

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid EUIPO den 28 januari 2016 i ärende R 905/2015-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

— ogiltigförklara det överklagade beslutet.

Grund

— Åsidosättande av artikel 65.2 jämförd med artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 22 april 2016 – NRJ Group mot EUIPO - Sky International AG (SKY ENERGY)

(Mål T-184/16)

(2016/C 232/31)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: NRJ Group (Boileau, Frankrike) (ombud: advokaten M. Antoine-Lalance)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Sky International AG (Zug, Schweiz)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: EU-ordmärket "SKY ENERGY" – Registreringsansökan nr 9 727 322

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 5 februari 2016 i ärende R 3137/2014-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

— fastställa det överklagade beslutet i den mån invändningen bifölls avseende följande varor och tjänster:

klass 9: Inspelade radioprogram; Inspelade program för utsändning eller annan överföring på radio,

klass 38: Sändning av radioprogram; Sändnings- och kommunikationstjänster; Utsändning och/eller överföring av radioprogram; Satellit, DTT, kabel, DSL och bredbandssändning och/eller överföring av ljudprogram; Sändning av ljudprogram (med vilka medel som helst); Tillhandahållande av åtkomst av nyheter, aktuella händelser och sportinformation; Telekommunikation av information (inkluderande webbsidor); Telekommunikation och/eller kommunikation och/eller utsändning och/eller sändning av radioprogram,

klass 41: Underhållningstjänster via radio; presentation och distribution av radioprogram; Information om nyheter och aktuella händelser och sport; Nyhetsinformation och information om aktuella begivenheter och utbildning; Distribution av radioprogram; Tillhandahållande av radioprogram,

- i övrigt ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- bifalla invändningen och avslå den angripna ansökan om registrering av EU-varumärke för samtliga varor och tjänster, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 27 april 2016 – Migros-Genossenschafts-Bund mot EUIPO – Luigi Lavazza (CREMESPRESSO)

(Mål T-189/16)

(2016/C 232/32)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: Migros-Genossenschafts-Bund (Zürich, Schweiz) (ombud: advokaten M. Treis)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Luigi Lavazza SpA (Torino, Italien)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: EU-figurmärke innehållande ordelementet "CREMESPRESSO" – EU-varumärke nr 8 919 541

Förfarande vid EUIPO: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av den femte överklagandenämnden vid EUIPO den 23 februari 2016 i ärende R 2823/2014-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, i den del som beslutet innebar bifall till varumärkesinnehavarens överklagande och delvist ogiltigförklarande av beslutet som fattats av EUIPO den 24 oktober 2014, avseende "glassberedare, glassautomater, och kaffemaskiner" i klass 11, och "elektroniska iskrossmaskiner" i klass 7,

— förplikta motparten och intervenienten att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

— Åsidosättande av artikel 53.1 a i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 22 april 2016 – NF mot Europeiska rådet

(Mål T-192/16)

(2016/C 232/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: NF (Ön Lesbos, Grekland) (ombud: B. Burns, Solicitor)

Svarande: Europeiska rådet

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara avtalet "Uttalande från EU och Turkiet den 18 mars 2016" mellan Europeiska rådet och Turkiet av den 18 mars 2016, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: Avtalet "Uttalande från EU och Turkiet den 18 mars 2016" mellan Europeiska rådet och Turkiet av den 18 mars 2016, är inte förenligt med EU:s grundläggande rättigheter och i synnerhet inte med artiklarna 1, 18 och 19 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
2. Andra grunden: Turkiet är inte ett säkert tredjeland i den mening som avses i artikel 36 i direktiv 2005/85/EG av den 1 december 2005 om miniminormer för medlemsstaternas förfaranden för beviljande eller återkallande av flyktingstatus (EUT L 326, 13.12.2005, s. 13–34).
3. Tredje grunden: Direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta (EGT L 212, 7.8.2001, s. 12–23) borde ha implementerats.
4. Fjärde grunden: Det angripna avtalet är i själva verket ett rättsligt bindande fördrag eller "rättsakt" med rättsliga följder för sökanden och underlåtenheten att iaktta artikel 218 FEUF och/eller artikel 78.3 FEUF, antingen genom att inte iaktta båda artiklarna samtidigt eller genom att inte iaktta var och en av dem, får till följd att det angripna avtalet är ogiltigt.
5. Femte grunden: Åsidosättande av förbudet mot kollektiv utvisning i den mening som avses i artikel 19.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Talan väckt den 22 april 2016 – NG mot Europeiska rådet**(Mål T-193/16)**

(2016/C 232/34)

Rättegångsspråk: engelska

Parter*Sökande:* NG (Lesbos, Grekland) (ombud: B. Burns, Solicitor)*Svarande:* Europeiska rådet**Yrkanden**

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara avtalet mellan Europeiska rådet och Turkiet av den 18 mars 2016 med rubriken "Uttalande från EU och Turkiet den 18 mars 2016", och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden fem grunder.

1. Första grunden: Avtalet mellan Europeiska rådet och Turkiet av den 18 mars 2016 med rubriken "Uttalande från EU och Turkiet den 18 mars 2016" är oförenligt med EU:s grundläggande rättigheter, i synnerhet artiklarna 1, 18 och 19 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
2. Andra grunden: Turkiet är inte ett säkert tredjeland i den mening som avses i artikel 36 i rådets direktiv 2005/85/EG av den 1 december 2005 om miniminormer för medlemsstaternas förfaranden för beviljande eller återkallande av flyktingstatus (EUT L 326, s 13, och rättelse i EUT 2006, L 236, s. 36).
3. Tredje grunden: Rådets direktiv 2001/55/EG av den 20 juli 2001 om miniminormer för att ge tillfälligt skydd vid massiv tillströmning av fördrivna personer och om åtgärder för att främja en balans mellan medlemsstaternas insatser för att ta emot dessa personer och bära följderna av detta (EGT L 212, s. 12) borde ha genomförts.
4. Fjärde grunden: Det angripna avtalet är i själva verket ett bindande fördrag eller en "akt" med rättslig verkan för sökanden, och underlåtenheten att iaktta artikel 218 FEUF och/eller artikel 78.3 FEUF, antingen tillsammans eller var för sig, medför att det angripna avtalet är ogiltigt.
5. Femte grunden: Förbudet mot kollektiva utvisningar i den mening som avses i artikel 19.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna har åsidosatts.

Talan väckt den 2 maj 2016 – Kohrener Landmolkerei och DHG mot kommissionen**(Mål T-199/16)**

(2016/C 232/35)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Sökande:* Kohrener Landmolkerei GmbH (Penig, Tyskland) och DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (Frohburg, Tyskland) (ombud: A. Wagner, Rechtsanwalt)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/304 av den 2 mars 2016 om införande av ett namn i registret över garanterade traditionella specialiteter (Heumilch/Haymilk/Latte fieno/Lait de foin/Leche de heno [GTS])

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena tre grunder.

1. Sökandena hävdar att kommissionen har antagit den angripna genomförandeförordningen utan att beakta sökandenas invändningar, trots att dessa invändningar har inlämnats till behöriga nationella myndigheter inom den frist som föreskrivs i förordning (EU) nr 1151/2012 ⁽¹⁾, och detta på grund av att dessa invändningar inte vidarebefordrades till kommissionen i tid.
2. Vidare kritiserar sökandena kommissionen för att ha antagit en genomförandeförordning redan innan det föreligger ett rättskraftigt avgörande från tribunalen i mål T-178/15, Kohrener Landmolkerei och DHG/kommissionen, som gäller en talan mot kommissionens felaktiga beslut att på grund av en försutten frist avvisa invändningar.
3. Slutligen gör sökandena gällande att antagandet av den angripna genomförandeförordningen inneburit en avsevärd nackdel för dem. Därmed har Europeiska unionens bestämmelser om skyddet för en fri och rättvis konkurrens.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 343, s. 1).

Talan väckt den 2 maj 2016 – Soudal mot kommissionen

(Mål T-201/16)

(2016/C 232/36)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Soudal NV (Turnhout, Belgien) (ombud: advokaterna H. Viaene, B. Hoorelbeke, D. Gillet och F. Verhaegen)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ta upp talan om ogiltigförklaring till prövning,
- ogiltigförklara Europeiska kommissionens beslut van 11 januari 2016 om den statliga stödordning om befrielse för överskjutande vinst SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) som Belgien har genomfört, vilket delgavs sökanden av den belgiska staten den 23 februari 2016,

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för talan har sökanden anfört följande:

1. Första grunden: åsidosättande av artikel 1 d i förordning 2015/1589⁽¹⁾, av artikel 107.1 FEUF och artikel 296 FEUF, genom att kommissionen felaktigt har kvalificerat den omstridda åtgärden som stödordning.

— Kommissionen har åsidosatt artikel 1 d i förordning 2015/1589 och artikel 296 FEUF, genom att felaktigt ha kvalificerat den omstridda åtgärden som stödordning. Stödet kan inte beviljas uteslutande på grundval av artikel 185.2 b i 1992 års lag om inkomstskatt, utan det kräver andra genomförandeåtgärder som tillämpar denna bestämmelse.

— Kommissionen åsidosätter artikel 296 FEUF eftersom kommissionens motivering är motstridig. Motstridigheten består i att kommissionen inte förklarar varför den vid prövningen av kriteriet selektivitet bedömer att de föregående besluten inte direkt följer av artikel 185.2 b i 1992 års lag om inkomstskatt, varvid den vid prövningen av huruvida det föreligger en stödordning utgår från att den ovannämnda bestämmelsen inte kräver några ytterligare genomförandeåtgärder.

2. Andra grunden: åsidosättande av artikel 107.1 FEUF och av motiveringsskyldigheten enligt artikel 296 FEUF, då kommissionen inte har gjort en korrekt bedömning av huruvida det föreligger en fördel och inte har tillämpat principen om en privat investerare.

— Kommissionen har inte undersökt huruvida den omstridda stödåtgärden verkligen ledde till att de gynnade företagen tillerkändes en fördel i den mening som avses i artikel 107.1 FEUF, detta trots det faktum att detta villkor är avgörande för om det ska anses föreligga statligt stöd, och att kommissionen således är skyldig att undersöka detta innan den kan slå fast att det föreligger ett statligt stöd, vid äventyr att dess motiveringsskyldighet enligt artikel 296 FEUF annars kan ha åsidosatts.

— Den belgiska staten har, när sökanden tillerkändes denna omstridda *ruling* agerat som en vanlig marknadsaktör inom en marknadsekonomi. Den belgiska staten har därvid investerat en summa pengar i sökanden, i form av beviljandet av en skattereduktion. På grund av detta kunde den, baserat på villkor som sökanden hade underkastats, förvänta sig att den skulle kunna erhålla ett intressant resultat från ekonomisk synpunkt. Med hänsyn till att teorin om en privat investerare inte utgör något undantag som kommissionen uteslutande måste tillämpa på begäran av den berörda medlemsstaten har kommissionen åsidosatt artikel 107.1 FEUF liksom även motiveringsskyldigheten enligt artikel 296 FEUF, genom att inte pröva huruvida kriteriet om en privat investerare är uppfyllt.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av artikel 107.1 FEUF och av motiveringsskyldigheten enligt artikel 296 FEUF, då kommissionen inte har gjort en korrekt bedömning av den omstridda åtgärdens selektiva karaktär.

— Artikel 185.2 b i 1992 års lag om inkomstskatt, och det därav följande systemet med befrielse för överskjutande vinst ger möjligheter för samtliga företag som, faktiskt och rättsligt, befinner sig in en liknande situation och som utför ekonomiska transaktioner som är föremål för den omstridda åtgärden. Åtgärden är således inte begränsad till vissa företag som kan definieras på grund av särskilda egenskaper, och den är således inte selektiv i den mening som avses i artikel 107.1 FEUF.

— Kommissionen gjorde en uppenbart oriktig bedömning genom att slå fast att befrielsen för överskjutande vinst inte ingår som en del av referensregleringen. Befrielsen för överskjutande vinst, som är baserad på synergier och stordriftsfördelar med tillämpning av principen om *arm's length* ingår som en del av de åtgärder som bestämmer den totala beskattningsbara vinsten, och den kan således inte betraktas som en avvikelse från referensregleringen som leder till selektivitet.

- Kommissionen lyckas inte styrka att armlängdsprincipen tillämpades felaktigt av *Belgische Rulingcommissie* vid tillämpningen av artikel 185.2 b i 1992 års lag om inkomstskatt. Kommissionens resonemang är inte konsekvent och innehåller flera uppgifter som strider mot varandra eller inte uppfyller kravet på konsekvens.

4. Fjärde grunden: Kravet på återbetalning strider mot rättssäkerhetsprincipen.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om genomförandebestämmelser för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (Text av betydelse för EES) (EUT 2015, L 248, s. 9).

Talan väckt den 2 maj 2016 – Brancheforeningen for Regulerkraft mot kommissionen

(Mål T-203/16)

(2016/C 232/37)

Rättegångsspråk: *danska*

Parter

Sökande: Brancheforeningen for Regulerkraft (Ikast, Danmark) (ombud: advokaten N. Gade)

Motpart: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- fastställa att kommissionen åsidosatt artikel 265 FEUF, genom att den, trots att den enligt nämnda artikel anmodats att vidta åtgärder, [först inte] inlett det formella statsstödsförfarandet som avses i artikel 4.4 i förordning 2015/1589 och i strid med tidsfristen i artikel 9.6 underlätit att fatta beslut angående statsstödsärende SA.32699 och SA.32184 om stöd till elleverantörer, som påverkar marknaden för reglering av el.

Grunder och huvudargument

Sökanden gör gällande att kommissionen åsidosatt artikel 265 FEUF dels genom att inte ha inlett det formella statsstödsförfarandet förrän 29 månader efter sökandens klagomål, dels genom att inte ha fattat något beslut i ärendet 31 månader efter att förfarandet inleddes.

Sökanden gör vidare gällande att kommissionen fått alla de uppgifter som krävs för att kunna avsluta statsstödsförfarandet och att 31 månader måste anses vara tillräcklig tid för att utreda de faktiska och relevanta omständigheterna i ärendet, inte minst med tanke på att kommissionen redan innan det formella granskningsförfarandet använt 29 månader, och hittills totalt fem år, på att undersöka ärendet.

Överklagande ingett den 3 maj 2016 – Sun Media mot EUIPO – Meta4 Spain (METABOX)**(Mål T-204/16)**

(2016/C 232/38)

*Överklagandet är avfattat på engelska***Parter**

Klagande: Sun Media Ltd (Centrala Hongkong, Folkrepubliken Kinas särskilda administrativa region Hongkong) (ombud: advokaten A. Schnider)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Meta4 Spain, SA (Las Rozas, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: EU-ordmärket "METABOX" – Registreringsansökan nr 11 819 125

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av den andra överklagandenämnden vid EUIPO den 8 februari 2016 i ärende R 307/2015-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- förplikta EUIPO och, för det fall att den inger en skriftlig inlaga, motparten vid överklagandenämnden, att bära sina egna rättegångskostnader och ersätta klagandens kostnader som uppkommit vid tribunalen och till följd av överklagandet vid EUIPO.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 75 och följande artiklar i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av EUIPO:s skyldighet att utöva sin behörighet i enlighet med de allmänna principerna i unionsrätten.

Överklagande ingett den 3 maj 2016 – Apax Partners UK mot EUIPO – Apax Partners Midmarket (APAX PARTNERS)**(Mål T-209/16)**

(2016/C 232/39)

*Överklagandet är avfattat på engelska***Parter**

Klagande: Apax Partners UK Ltd (London, Förenade kungadömet) (ombud: D. Rose och J. Warner, Solicitors)

Motpart: Europeiska immaterialrättsmyndigheten (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Apax Partners Midmarket (Paris, Frankrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: EU-ordmärket "APAX PARTNERS" – EU-varumärke nr 1 805 282

Förfarande vid harmoniseringskontoret: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 17 februari 2016 i ärende R 1611/2014-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i dess helhet och förelägga EUIPO att åter bevilja registreringen i dess helhet, och
- förplikta EUIPO och varje motpart vid överklagandenämnden att ersätta rättegångskostnaderna för detta förfarande och för överklagandet till överklagandenämnden, och för invändning nr 779 C vid invändningsenheten.

Grund

- Åsidosättande av artiklarna 8.1 a, 8.1 b, jämförda med artikel 53.1 a i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 3 maj 2016 – SATA mot EUIPO (4600)

(Mål T-214/16)

(2016/C 232/40)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: SATA GmbH & Co. KG (Kornwestheim, Tyskland) (ombud: advokaten M. Simon)

Motpart: Europeiska immaterialrättsmyndigheten

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Omtvistat varumärke: Gemenskapsvarumärket "4600" – Registreringsansökan nr 13 965 595

Överklagat beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 24 februari 2016 i ärende R 1942/2015-4

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i den del det avser avslag för gemenskapsvarumärke nr 13 965 595, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 75 i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av de allmänna rättsprinciperna om likabehandling och god förvaltnings sed.

Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Mühlbauer Technology mot EUIPO (Magicrown)**(Mål T-218/16)**

(2016/C 232/41)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* Mühlbauer Technology GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaterna M. Zintler och A. Stolz)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Omtvistat varumärke:* EU-ordmärket "Magicrown" – Registreringsansökan nr 13 627 641*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 7 mars 2016 i ärende R 1213/2015-4**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Aldi mot EUIPO (VISAGE)**(Mål T-219/16)**

(2016/C 232/42)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* Aldi GmbH & Co. KG (Mülheim an der Ruhr, Tyskland) (ombud: advokaterna N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen och N. Bertram)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Omtvistat varumärke:* EU-figurmärke innehållande ordelementet "VISAGE" – Registreringsansökan nr 13 502 364

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 19 februari 2016 i ärende R 507/2015-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Perry Ellis International Group mot EUIPO (PRO PLAYER)

(Mål T-220/16)

(2016/C 232/43)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Perry Ellis International Group Holdings Ltd (Nassau, Bahamas) (ombud: advokaterna O. Günzel och C. Tenkhoff)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringskontoret

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "PRO PLAYER" – Registreringsansökan nr 13 258 595

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringskontoret den 24 februari 2016 i ärende R 1091/2015-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b förordning nr 207/2009.
 - Åsidosättande av artikel 7.1 c i förordning nr 207/2009
 - Åsidosättande av artikel 7.2 i förordning 207/2009.
-

Överklagande ingett den 10 maj 2016 – Messe Friedrichshafen mot EUIPO - El Corte Inglés (Out Door)**(Mål T-224/16)**

(2016/C 232/44)

*Överklagandet är avfattat på tyska***Parter***Klagande:* Messe Friedrichshafen GmbH (Friedrichshafen, Tyskland) (ombud: advokat W. Schulte Hemming)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)*Motpart vid överklagandenämnden:* El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanien)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Innehavare av det omtvistade varumärket:* Messe Friedrichshafen GmbH*Omtvistat varumärke:* Unionsfigurmärke innehållande ordelementet "Out Door" – Registreringsansökan nr 6 938 864*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid EUIPO den 8 februari 2016 i ärende R 2302/2011-2**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, såtillvida som varumärket "Out Door" (registreringsansökan nr 6 938 864) i detta nekades registrering för varor- och tjänster i klasserna 9, 16, 25, 28, 35, 37, 38, 41, 42, 43 och 45
- i andra hand, ogiltigförklara det överklagade beslutet, såtillvida som varumärket "Out Door" i detta nekades registrering för följande varor och tjänster i klass 35:

"organisation och anordnande av kongresser, konferenser, seminarier och verkstäder, mässor och utställningar för kommersiella ändamål och reklamändamål; även på Internet och andra elektroniska medier; organisation av mässdeltagande; försäljningsfrämjande tjänster och förmedling av handels-, anbuds- och affärskontakter samt handelsaffärer inom konsument- och kapitalvaruområdet, på Internet och i andra elektroniska medier, även med hjälp av en virtuell mässa; tillhandahållande och uthyrning av monterytor och mässmontrar, inkluderande tillhörande utrustningsföremål (ingående i denna klass), annons- och reklamverksamhet för utställare och reklamförmedling; annonsförmedling; dekoration av mässmontrar och scener"

- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 76 i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 9 maj 2016 – Matratzen Concord mot EUIPO (Ganz schön ausgeschlafen)

(Mål T-225/16)

(2016/C 232/45)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* Matratzen Concord GmbH (Köln, Tyskland) (ombud: advokaten I. Selting)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Omtvistat varumärke:* EU-ordmärket "Ganz schön ausgeschlafen" – Registreringsansökan nr 13 610 316*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av EUIPO:s första överklagandenämnd den 24 februari 2016 i ärende R 1234/2015-1**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna inklusive de kostnader som uppkommit under förfarandet.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.

Överklagande ingett den 10 maj 2016 – Ipuri mot EUIPO - van Graaf (IPURI)

(Mål T-226/16)

(2016/C 232/46)

Överklagandet är avfattat på: tyska

Rättegångsdeltagare*Klagande:* Ipuri GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokat K. Sandberg)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)*Motpart vid överklagandenämnden:* van Graaf GmbH & Co. KG (Wien, Österrike)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Varumärkessökande:* Motparten vid överklagandenämnden*Omtvistat varumärke:* EU-ordmärket "IPURI" – Registreringsansökan nr 8 971 021*Förfarande vid EUIPO:* Invändningsförfarande*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 10 mars 2016 i ärende R 886/2015-4

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet de kostnader som uppkommit vid den myndigheten.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 15 jämförd med artikel 42.2 och 42.3 i förordning nr 207/2009, av regel 22.3 och 22.4 i förordning nr 2868/95 och av artikel 78.1 f i förordning nr 207/2009.
 - Åsidosättande av artikel 8.2 a vid tillämpningen av artikel 42.3 i förordning nr 207/2009.
-

PERSONALDOMSTOLEN

Personaldomstolens beslut av den 12 maj 2016 – FR mot AESA

(Mål F-51/15) ⁽¹⁾

(2016/C 232/47)

Rättegångsspråk: engelska

Ensamdomaren har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 190, 8.6.2015, s. 37.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV